

**WZORY CERTYFIKATÓW**  
**– Informator dla Klientów –**

Warszawa, wrzesień 2016 r.



SEP - BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP  
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP - BBJ



AC 012

# STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28  
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

## CERTYFIKAT ZGODNOŚCI

uprawniający do oznaczania wyrobu zastrzeżonym znakiem B-BBJ

### CERTIFICATE OF CONFORMITY

authorizing to mark product with registered mark B-BBJ

nr B/12/ /16  
No. B/12/ /16

**Posiadacz  
certyfikatu:**  
(Nazwa i adres)  
Certificate holder:  
(Name and address)

**Producent:**  
(Nazwa i adres)  
Manufacturer:  
(Name and address)

**Nazwa wyrobu:**  
Name of the product:

**Typ (model):**  
Type (model):

**Dane techniczne:**  
Technical data:

**Typ programu  
certyfikacji:** 5 według PN-EN ISO/IEC 17067  
Type of  
certification scheme 5 according to PN-EN ISO/IEC 17067

**Data ważności:** 2021-  
Valid until:

**Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y):**  
Aforesaid product complies with the requirements of the standard(s):

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne) jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania ww. norm(-y).  
This certificate covers only the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z SEP - BBJ.  
Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with SEP - BBJ.

Kierownik Jednostki Certyfikującej  
Certification Body Manager

Warszawa, 2016-

Zbigniew Brzozowski

**Informacje dodatkowe:**

*Additional information:*

**Miejsce produkcji:**

*Place of manufacture:*

WZÓR  
SPECIMEN

NC-

**Nr rej. S-**

*Reg. No. S-*

NC-

**Rozdzielnik:**

*Copy to:*

**1.**

**2. NC**



SEP - BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP  
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP - BBJ

# STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28  
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

## CERTYFIKAT ZGODNOŚCI

uprawniający do oznaczania wyrobów zastrzeżonym znakiem B-BBJ

### CERTIFICATE OF CONFORMITY

authorizing to mark product with registered mark B-BBJ

nr B/12/ /16  
No. B/12/ /16

**Posiadacz  
certyfikatu:**  
(Nazwa i adres)  
Certificate holder:  
(Name and address)

**Producent:**  
(Nazwa i adres)  
Manufacturer:  
(Name and address)

**Nazwa wyrobu:**  
Name of the product:

**Typ (model):**  
Type (model):

**Dane techniczne:**  
Technical data:

**Typ programu  
certyfikacji:** 5 według PN-EN ISO/IEC 17067  
Type of  
certification scheme 5 according to PN-EN ISO/IEC 17067

**Data ważności:** 2021-  
Valid until:

**Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y):**  
Aforesaid product complies with the requirements of the standard(s):

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne) jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania ww. norm(-y).  
This certificate covers only the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z SEP - BBJ.  
Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with SEP - BBJ.

Kierownik Jednostki Certyfikującej  
Certification Body Manager

Warszawa, 2016-

Zbigniew Brzozowski

**Informacje dodatkowe:**

*Additional information:*

**Miejsce produkcji:**

*Place of manufacture:*

WZÓR  
SPECIMEN

NC-

**Nr rej. S-**

*Reg. No. S-*

NC-

**Rozdzielnik:**

*Copy to:*

**1.**

**2. NC**



# ASSOCIATION OF POLISH ELECTRICIANS BBJ – QUALITY TESTING OFFICE

ul. M. Pożaryskiego 28, 04-703 Warszawa, Poland

since 1933

www.bbj.pl

# LICENCE

LICENCJA

TO USE THE ENEC MARK

na stosowanie znaku ENEC



Licence No.

PL BBJ/ /2016

Licencja Nr

This licence to use the ENEC Mark with the suffix 28 has been issued to:

Niniejsza licencja na stosowanie znaku ENEC z przyrostkiem 28 została wydana dla:

For the product(s):

W odniesieniu do wyrobu(-ów):

Trade name(s):

Nazwa(-y) handlowa(-e):

Complying with the following European Standards:

Zgodnych z następującymi Normami Europejskimi:

Date:

Data:

Signature: .....

Podpis:

This licence has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the product presented for testing and certification.

Niniejsza licencja została wydana przy założeniu i pod warunkiem, że licencjodawca ma wszystkie konieczne prawa własności do wyrobu przedstawionego do badań i certyfikacji.



SEP - BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP  
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP - BBJ

# STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28  
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

## CERTYFIKAT ENEC

uprawnający do znakowania wyrobu zastrzeżonym znakiem

ENEC CERTIFICATE

authorizing to mark product with registered mark



nr PL BBJ/ /2016

No. PL BBJ/ /2016

**Posiadacz**

**certyfikatu:**

**(Nazwa i adres)**

*Certificate holder:*

*(Name and address)*

**Producent:**

**(Nazwa i adres)**

*Manufacturer:*

*(Name and address)*

**Nazwa wyrobu:**

*Name of the*

*product:*

**Typ (model):**

*Type (model):*

**Znak towarowy**

**lub nazwa**

**handlowa:**

*Trade mark or trade*

*name:*

**Dane**

**znamionowe**

**i techniczne:**

*Rating and technical*

*data:*

**System**

**certyfikacji:**

*Certification*

*system:*

**5 według Przewodnika ISO/IEC 67**

*5 according to ISO/IEC Guide 67*

**Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania bezpieczeństwa Europejskich(-ej) i Polskich(-ej) Norm(-y):**

*Aforesaid product complies with the safety requirements of the European and Polish Standard(s):*

Europejska(-ie) Norma(-y): <i>European Standard(s):</i>	Polska(-ie) Norma(-y): <i>Polish Standard(s):</i>	Raport(-y) z badań nr: <i>Test report(s) No.:</i>	Wydany(-e) przez: <i>Issued by:</i>

Niniejszy certyfikat (licencja) został wydany przy założeniu i pod warunkiem, że posiadacz certyfikatu (licencjobiorca) ma wszystkie konieczne prawa własności do wyrobu przedstawionego do badań i certyfikacji.

*This certificate (licence) has been issued under the presumption and conditional on the fact that the certificate holder (licensee) holds all necessary legal rights with regard to the product presented for testing and certification.*

Znak certyfikacji ENEC może być stosowany wyłącznie w odniesieniu do wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne), jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania wyżej wymienionych(-ej) norm(-y).

*ENEC certification mark may be applied only to the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).*

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu (licencjobiorcy) określa oddzielna umowa licencyjna z SEP - BBJ.

*Rights and duties of this certificate holder (licensee) are defined in an separate licence agreement with SEP - BBJ.*

Certyfikat wygasa w przypadku wycofania jednej z wyżej wymienionych(-ej) norm(-y).

*Certificate expires upon withdrawal of one of the aforesaid standard(s).*

Dodatkowe informacje na kolejnej(-ych) stronie(-ach).

*Additional information on the next page(s).*

**Kierownik Jednostki Certyfikującej**  
*Certification Body Manager*

Warszawa 2016-

Zbigniew Brzozowski

Szczegółowe specyfikacje techniczne wyrobów i wykaz podzespołów zastosowanych w wyrobach można znaleźć w raporcie(tach) z badań wymienionych na stronie 1.

*Detailed product technical specifications and list of the components used in the products are given in the test report(s) mentioned on page 1.*

**Informacje dodatkowe:**

*Additional information:*

**Miejsce produkcji:**

*Place of manufacture:*

WZÓR  
SPECIMEN

NC-

**Nr rej. Reg. No. S-**

**Rozdzielnik:**

*Copy to*

1.

2. NC



IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST  
CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT (IECEE)  
CB SCHEME

SYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE  
CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS  
ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC

## CB TEST CERTIFICATE

## CERTIFICAT D'ESSAI OC

Product  
Produit

Name and address of the applicant  
Nom et adresse du demandeur

Name and address of the manufacturer  
Nom et adresse du fabricant

Name and address of the factory  
Nom et adresse de l'usine

Note: When more than one factory, please report on page 2  
Note: Lorsque il y plus d'une usine, veuillez utiliser la 2<sup>ème</sup> page

Additional information on page 2

Ratings and principal characteristics  
Valeurs nominales et caractéristiques principales

Trademark (if any)  
Marque de fabrique (si elle existe)

Model / Type Ref.  
Ref. De type

Additional information (if necessary may also be reported  
on page 2)  
Les informations complémentaires (si nécessaire,, peuvent  
être indiqués sur la 2<sup>ème</sup> page

Additional Information on page 2

A sample of the product was tested and found  
to be in conformity with  
Un échantillon de ce produit a été essayé et a été  
considéré conforme à la

As shown in the Test Report Ref. No. which forms part of  
this Certificate  
Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro de  
référence qui constitue partie de ce Certificat

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body  
Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme **National de Certification**



SEP – BBJ  
ul. M. Pożaryskiego 28  
04-703 Warszawa  
POLAND

Phone: +48 22 812 69 38  
Fax: +48 22 815 65 80  
e-mail: bbj@bbj.pl

Date:

Signature:

IEC

IECEE  
CB  
SCHEME

Ref. Certif. No.

PL 2

WZÓR  
SPECIMEN

Additional information (if necessary)  
Information complémentaire (si nécessaire)



SEP – BBJ  
ul. M. Pożaryskiego 28  
04-703 Warszawa  
POLAND

Phone: +48 22 812 69 38  
Fax: +48 22 815 65 80  
e-mail: [bbj@bbj.pl](mailto:bbj@bbj.pl)

Date:

Signature:

# CENELEC CERTIFICATION AGREEMENT

ACCORD DE CERTIFICATION DU CENELEC  
CENELEC-ZERTIFIZIERUNGS-ABKOMMEN



## NOTIFICATION OF TEST RESULTS

NTR/PL2 0

*Product*

*Tested by request of*

*Manufactured at (name and place)*

*Preliminary visit carried out by* **BBJ**

*Rating and principal characteristics*

*Trade mark (if any)*

*Model/Type Ref.*

*Additional information (if necessary)* **This product is covered by a certificate of the BBJ**

*A sample of the product has been tested and found to be in conformity with (HD/EN and equivalent national standard)*

*as shown in the test reports (reference No.)*

This Notification of Test Results is the result of testing a sample of the product submitted, in accordance with the provisions of the relevant specific standard.

This Notification of Test Results has been established by a body which participates directly in the CENELEC Certification Agreement (CCA) of September 11<sup>th</sup>, 1973 as revised on March 29<sup>th</sup>, 1983 and September 3<sup>rd</sup>, 2004 (including addendum 1 dated July 1984, addendum 2 dated March 1987, addendum 3 dated September 1989 and addendum 4 dated March 1995). Any other body participating in the CCA will take this Notification as a basis for granting a national mark of conformity or a national approval as specified in the CCA.

Association of Polish Electricians  
Quality Testing Office (**BBJ**)

Warsaw, 2016-

Director

Address: ul. M. Pożaryskiego 28  
04-703 Warszawa, Poland

tel.: (+48 22) 812 35 10 fax.: (+48 22) 815 65 80  
e-mail: bbj@bbj.pl www.bbj.pl

# CENELEC CERTIFICATION AGREEMENT

ACCORD DE CERTIFICATION DU CENELEC  
CENELEC-ZERTIFIZIERUNGS-ABKOMMEN



## STATEMENT OF TEST RESULTS

STR/ PL2 0xxx

*Product*

*Tested by request of*

*Manufactured at (name and place)*

*Preliminary visit carried out by*

*Rating and principal characteristics*

*Trade mark (if any)*

*Model/Type Ref.*

*Additional information (if necessary)*

*A sample of the product has been tested and found to be in conformity with (HD/EN and equivalent national standard)*

*as shown in the test reports (reference No.)*

This Statement of Test Results is the result of testing a sample of the product submitted, in accordance with the provisions of the relevant specific standard.

This Statement of Test Results has been established by a body which participates directly in the CENELEC Certification Agreement (CCA) of September 11<sup>th</sup>, 1973 as revised on March 29<sup>th</sup>, 1983 and September 3<sup>rd</sup>, 2004 (including addendum 1 dated July 1984, addendum 2 dated March 1987, addendum 3 dated September 1989 and addendum 4 dated March 1995). Any other body participating in the CCA will take this Statement as a basis for granting a national mark of conformity or a national approval as specified in the CCA.

Association of Polish Electricians  
BBJ - Quality Testing Office

Warsaw;

Director Marcin Ocoiszyński

Address: ul. M. Pożaryskiego 28  
PL 04-703 Warszawa

tel.: (+48 22) 812 35 10 fax.: (+48 22) 815 65 80  
bbj@bbj-sep.com.pl www.bbj-sep.com.pl



SEP - BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP  
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP - BBJ

# STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28  
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

## CERTYFIKAT HAR

uprawniający do znakowania wyrobu zharmonizowanym znakiem BBJ

### HAR CERTIFICATE

authorizing to mark product with harmonized mark

## BBJ ◁HAR▷

lub czarno-czerwono-żółtą nitką (3 cm czarnego, 1 cm czerwonego i 11 cm żółtego) przypisaną do BBJ  
or a black-red-yellow thread (3 cm black, 1 cm red and 11 cm yellow) assigned to BBJ

nr PL/ /2016  
No. PL/ /2016

**Posiadacz certyfikatu:**

(Nazwa i adres)  
Certificate holder:  
(Name and address)

**Miejsce produkcji:**  
(Adres)  
Factory location:  
(Address)

**Rodzaj(-e) przewodu  
lub sznura:**  
Type(s) of the cable or  
cord:

**Symbole:**

Code designation:  
**Znak handlowy:**  
Trade mark  
**Barwy nitki:**  
Colours of the thread:

**Ograniczenia licencji  
jeżeli występują:**  
Information in case of  
reduced licence, if any:

**Zastąpiony certyfikat:**  
Superseded certificate:

**Wymieniony powyżej przewód lub sznur spełnia wymagania norm(-y):**  
Aforesaid cable or cord complies with the requirements of the standard(s):

Dokument(-y) zharmonizowany(-e) Harmonized Document(s)	Polska(-ie) Norma(-y) Polish Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.

Niniejszy certyfikat wydany jest zgodnie z zasadami Porozumienia HAR, w myśl których certyfikat wydany przez każdą z jednostek certyfikujących należących do Porozumienia HAR ma tę samą wartość i ważność we wszystkich krajach pozostałych jednostek certyfikujących.

This certificate is issued according to the rules of the HAR Agreement, wherein the certificate issued by any certification body adhering to the HAR Agreement has the same worth and validity in all the other certification bodies' countries.

Niniejszy certyfikat potwierdza zgodność z wymaganiami zasadniczymi Dyrektywy 2014/35/WE (LVD).  
This certificate demonstrates the conformity with the essential requirements of the Directive 2014/35/EC (LVD).

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z BBJ.  
Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with BBJ.

Kierownik Jednostki Certyfikującej  
Certification Body Manager

Warszawa, 2016-

Zbigniew Brzozowski



# STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28  
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

## CERTYFIKAT ZGODNOŚCI CE

CE CERTIFICATE OF CONFORMITY

nr CE/ /16  
No. CE/ /16

SEP - BBJ

SEP - BBJ

SEP - BBJ

SEP - BBJ

SEP - BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP  
Company granted with SEP Gold Honour Award

**Dostawca:**  
(Nazwa i adres)  
Supplier:  
(Name and address)

**Producent:**  
(Nazwa i adres)  
Manufacturer:  
(Name and address)

**Nazwa wyrobu:**  
Name of the product:

**Typ (model):**  
Type (model):

**Dane techniczne:**  
Technical data:

**Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y) zharmonizowanych(-ej):**  
Aforesaid product complies with the requirements of the harmonized standard(s):

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by

**Spełnienie wymagań powyższych(-ej) norm(-y) daje domniemanie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w:**  
Compliance with the requirements of the aforesaid standard(s) gives presumption of conformity with the essentials requirements specified in:

- Dyrektywie LVD 2014/35/EC
- LVD Directive 2014/35/EC

**stanowiąc niezbędny warunek dla oznakowania CE.**  
accomplishing mandatory terms of CE marking.

**Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (parametry) jak przedstawiony do badań wzór i spełniających wymagania ww. norm(-y).**

*This certificate covers only the products with characteristics same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).*

**Ponadto, znakowanie CE powinno być umieszczone na wyrobach po sporządzeniu niezbędnej dokumentacji technicznej oraz wystawieniu deklaracji zgodności WE, zgodnie z postanowieniami ww. dyrektyw(-y) (rozporządzenia/ustawy).**

*Moreover, CE marking shall be affixed on the products after technical documentation was prepared and EC declaration of conformity was issued, according to the aforesaid directive(s) (decree) regulations.*

**Niniejszy certyfikat traci ważność z datą ustania domniemanie zgodności ww. norm(-y) zharmonizowanych(-ej) z zasadniczymi wymaganiami ww. dyrektyw(-y) (rozporządzenia/ustawy).**

*This certificate is valid until the date of cessation of presumption of conformity of the aforesaid harmonized standard(s) under the aforesaid directive(s) (decree/act).*

Kierownik Jednostki Certyfikującej  
Certification Body Manager

Zbigniew Brzozowski

Warszawa, 2016-



BBJ

SEP - BBJ

SEP - BBJ

SEP - BBJ

SEP - BBJ

SEP - BBJ

WZÓR  
SPECIMEN

NC-

**Nr rej. S-**  
Reg. No. S-

**Rozdzielnik:**  
Copy to:

1.

2. **NC**



# STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28  
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

SEP - BBJ

SEP - BBJ

SEP - BBJ

SEP - BBJ

SEP - BBJ

## CERTYFIKAT ZGODNOŚCI CE CE CERTIFICATE OF CONFORMITY

nr CE/ /16  
No. CE/ /16



**Dostawca:**  
(Nazwa i adres)  
Supplier:  
(Name and address)

**Producent:**  
(Nazwa i adres)  
Manufacturer:  
(Name and address)

**Nazwa wyrobu:**  
Name of the product:

**Typ (model):**  
Type (model):

**Dane techniczne:**  
Technical data:

**Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y) zharmonizowanych(-ej):**  
Aforesaid product complies with the requirements of the harmonized standard(s):

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by

**Spełnienie wymagań powyższych(-ej) norm(-y) daje domniemanie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w:**  
Compliance with the requirements of the aforesaid standard(s) gives presumption of conformity with the essentials requirements specified in:

- Dyrektywie LVD 2014/35/EC  
- LVD Directive 2014/35/EC
- Dyrektywie EMC 2004/108/WE (wdrożonej do prawa polskiego Ustawą z 2007-04-13, Dz.U. nr 82, poz. 556).  
- EMC Directive 2004/108/EC (implemented into Polish law by Act of 2007-04-13, OJ No. 82, item 556).

**stanowiąc niezbędny warunek dla oznakowania CE.**  
accomplishing mandatory terms of CE marking.

**Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (parametry) jak przedstawiony do badań wzór i spełniających wymagania ww. norm(-y).**

This certificate covers only the products with characteristics same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

**Ponadto, znakowanie CE powinno być umieszczone na wyrobach po sporządzeniu niezbędnej dokumentacji technicznej oraz wystawieniu deklaracji zgodności WE, zgodnie z postanowieniami ww. dyrektyw(-y) (rozporządzenia/ustawy).**

Moreover, CE marking shall be affixed on the products after technical documentation was prepared and EC declaration of conformity was issued, according to the aforesaid directive(s) (decree) regulations.

**Niniejszy certyfikat traci ważność z datą ustania domniemanie zgodności ww. norm(-y) zharmonizowanych(-ej) z zasadniczymi wymaganiami ww. dyrektyw(-y) (rozporządzenia/ustawy).**

This certificate is valid until the date of cessation of presumption of conformity of the aforesaid harmonized standard(s) under the aforesaid directive(s) (decree/act).

Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP  
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP - BBJ



Warszawa, 2016-

Kierownik Jednostki Certyfikującej  
Certification Body Manager

Zbigniew Brzozowski



WZÓR  
SPECIMEN

NC-

**Nr rej. S-**  
Reg. No. S-

**Rozdzielnik:**  
Copy to:

1.

2. **NC**



SEP - BBJ

# STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28  
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

## CERTYFIKAT ZGODNOŚCI Z

SEP - BBJ SEP - BBJ SEP - BBJ SEP - BBJ

## CERTIFICATE OF CONFORMITY Z



nr Z/12/ /16  
No. Z/12/ /16

**Dostawca:**  
(Nazwa i adres)  
Supplier:  
(Name and address)

**Producent:**  
(Nazwa i adres)  
Manufacturer:  
(Name and address)

**Nazwa wyrobu:**  
Name of the product:

**Typ (model):**  
Type (model):

**Dane techniczne:**  
Technical data:

**Typ programu certyfikacji:** 1a według PN-EN ISO/IEC 17067  
Type of certification scheme: 1a according to PN-EN ISO/IEC 17067

**Próbka wymienionego wyżej wyrobu została zbadana i uznana, jako spełniająca wymagania norm(-y) i/lub dokumentów normatywnych:**  
A sample of the aforesaid product was tested and found to be in conformity with the requirement of the standard(s) and/or normative document:

Norma(-y)/ dokumenty normatywne Standard(s)/normative documents	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by

**Raport z badań stanowi integralną część niniejszego certyfikatu**  
Test Report forms integral part of this Certificate

**Kierownik Jednostki Certyfikującej**  
Certification Body Manager

Zbigniew Brzozowski

Warszawa, 2016-

Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP  
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP - BBJ



AC 012

NC-

**Nr rej.: S-**  
*Reg. No. : S-*

**Rozdzielnik:**  
*Copy to:*

**1.**

**2. NC**



SEP - BBJ

# STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28  
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

## CERTYFIKAT ZGODNOŚCI Z

SEP - BBJ SEP - BBJ SEP - BBJ SEP - BBJ

## CERTIFICATE OF CONFORMITY Z



nr Z/12/ /16  
No. Z/12/ /16

**Dostawca:**  
(Nazwa i adres)  
Supplier:  
(Name and address)

**Producent:**  
(Nazwa i adres)  
Manufacturer:  
(Name and address)

**Nazwa wyrobu:**  
Name of the product:

**Typ (model):**  
Type (model):

**Dane techniczne:**  
Technical data:

**Typ programu certyfikacji:** 1a według PN-EN ISO/IEC 17067  
Type of certification scheme: 1a according to PN-EN ISO/IEC 17067

Próbka wymienionego wyżej wyrobu została zbadana i uznana, jako spełniająca wymagania norm(-y) i/lub dokumentów normatywnych:  
A sample of the aforesaid product was tested and found to be in conformity with the requirement of the standard(s) and/or normative document:

Norma(-y)/ dokumenty normatywne Standard(s)/normative documents	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by

Raport z badań stanowi integralną część niniejszego certyfikatu  
Test Report forms integral part of this Certificate

Kierownik Jednostki Certyfikującej  
Certification Body Manager

Warszawa, 2016-

Zbigniew Brzozowski

Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP  
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

SEP - BBJ

WZÓR  
SPECIMEN

NC-

**Nr rej.: S-**  
*Reg. No. : S-*

**Rozdzielnik:**  
*Copy to:*

**1.**

**2. NC**